

THE CHINESE TIMES

PRINTERS & PUBLISHERS
NO. 1 EAST PENDER STREET
VANCOUVER 4, B. C. CANADA
PHONE MUtual 5-8941

PUBLISHED BY
THE CHINESE FREEMASONS IN CANADA
PUBLISHERS LIMITED

AUTHORIZED AS SECOND CLASS MAIL
POST OFFICE DEPARTMENT, OTTAWA

年式拾伍元元紀子孔

年柒零玖壹於創肇者導先之報日文華大拿加
戶約特訊電期長之社訊通等社衆合、社聞新大拿加

國各國中	墨美加	寄郵埠本	到派城雲	月每
毛五元一	毛五元一	毛五元一	毛五元一	年每
毛五元四	毛五元四	毛五元四	毛五元四	年每
元九	元九	元九	元九	年每
元八十一	元八十一	元八十一	元八十一	年每

度低	度高	名埠	度低	度高	名埠
八十四	八二	多倫多	四三	四一	溫哥華
八十五	八三	滿地可	四四	四二	卡加利
八六	八四	渥太華	四五	四三	愛民頓
八七	八五	魁北克	四六	四四	溫尼辟
八八	八六	哈利法斯	四七	四五	里賈那
八九	八七	聖約翰	四八	四六	紐芬蘭
九〇	八八	夏洛特頓	四九	四七	紐賓士域
九一	八九	聖約翰斯	五〇	四八	紐芬蘭
九二	九〇	哈利法斯	五一	四九	紐賓士域
九三	九一	聖約翰	五二	五〇	紐芬蘭

大漢公報

The Chinese Times

年丑癸次歲

FEBRUARY

Thursday

年十五國民華中

四期星日六十月二

Vancouver 4, B. C. Vol. 22, No. 242 Page 1

日二初月正

1961

16

頁壹第號二四式第卷式拾第紙聞新

剛果紛亂事件 魯氏死後情形更惡劣 美蘇將有衝突之可能

哈馬紹決不辭職

【本報訊】剛果紛亂事件，在魯氏死後，情形更趨惡劣。美蘇兩國，將有衝突之可能。哈馬紹決不辭職。魯氏死後，剛果局勢更趨緊張。美蘇兩國，將有衝突之可能。哈馬紹決不辭職。

蘇聯仍繼續 攻擊哈馬紹氏

【本報訊】蘇聯仍繼續攻擊哈馬紹氏。蘇聯政府，對哈馬紹氏之死，表示深切哀悼。蘇聯政府，對哈馬紹氏之死，表示深切哀悼。

仍要繼續會議

【本報訊】仍要繼續會議。會議將繼續進行。會議將繼續進行。

加在現局勢下 未擬承認中共

【本報訊】加在現局勢下，未擬承認中共。加拿大政府，對中共之承認，表示保留意見。加拿大政府，對中共之承認，表示保留意見。

美向蘇發警告 勿干涉剛果事

【本報訊】美向蘇發警告，勿干涉剛果事。美國政府，對蘇聯干涉剛果事，表示警告。美國政府，對蘇聯干涉剛果事，表示警告。

錫金不丹等事

【本報訊】錫金不丹等事。錫金、不丹等國，將有衝突之可能。錫金、不丹等國，將有衝突之可能。

首先解決裁軍 然後太空探險

【本報訊】首先解決裁軍，然後太空探險。裁軍問題，應優先考慮。裁軍問題，應優先考慮。

南國謂魯總理 被比軍官殺死

【本報訊】南國謂魯總理，被比軍官殺死。南國政府，對魯總理之死，表示懷疑。南國政府，對魯總理之死，表示懷疑。

印度與中緬 又有些邊爭

【本報訊】印度與中緬，又有些邊爭。印度與中緬，將有衝突之可能。印度與中緬，將有衝突之可能。

印相主張責罰 謀殺魯氏之人

【本報訊】印相主張責罰，謀殺魯氏之人。印度政府，對魯總理之死，表示責罰。印度政府，對魯總理之死，表示責罰。

卑詩省現在所採取之 社會福利方法未妥善

【本報訊】卑詩省現在所採取之社會福利方法，未妥善。卑詩省政府，對社會福利方法，表示不滿。卑詩省政府，對社會福利方法，表示不滿。

老人被車撞死

【本報訊】老人被車撞死。一名老人，被汽車撞死。一名老人，被汽車撞死。

加相謂聯國不能 任何一個國家破壞

【本報訊】加相謂聯國不能，任何一個國家破壞。加拿大政府，對聯合國，表示支持。加拿大政府，對聯合國，表示支持。

郭氏再欲上訴 使免被逐返雲

【本報訊】郭氏再欲上訴，使免被逐返雲。郭氏，對被逐返雲，表示上訴。郭氏，對被逐返雲，表示上訴。

品納支持格氏

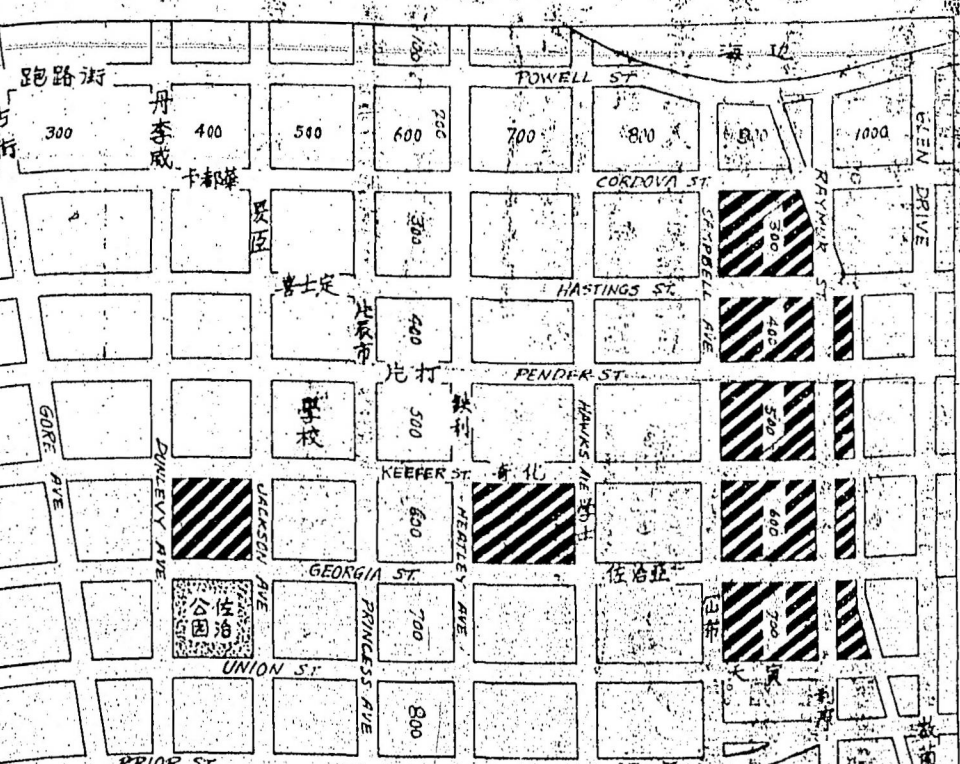
【本報訊】品納支持格氏。品納，支持格氏。品納，支持格氏。

卑詩失業人多

【本報訊】卑詩失業人多。卑詩省，失業人數增加。卑詩省，失業人數增加。

市府計劃改建華埠東區

【本報訊】市府計劃改建華埠東區。市府，計劃改建華埠東區。市府，計劃改建華埠東區。



專載
中國洪門民治黨駐美洲總部
夏曆元旦文告

夏曆元旦文告

新歲次辛丑元旦又是來臨了！我們常帶着愉快的心情，滿懷「希望」來臨的黨員們。不論爲私人的業務、或黨務工作，都得有完滿的計劃。來推廣來臨黨的的工作。本總處親着新的開始。開辦公佈向世界各地區的黨員。談談有關本黨黨務問題。僑務問題。與國是問題……等。

本黨在過去有三百多年光輝彪炳的歷史。我們的洪門先烈，爲國家、爲民族。爭取自由獨立。所流的寶血。真的是史冊長留。與日月同光。先烈們！創下的豐功偉績。是世界人士不能否認。亦是我們後輩應學爲模範的。本黨的先烈們。由推翻滿清。建立民國。遵守前人的遺教。持着一功成身退一的態度。及至國民黨主持國政。至今有卅多年了。國民黨的政績怎麼樣？我們不必再加以批評。世上的人們當然清楚。今天我國共產黨能夠成功，當歸國民黨員全贊。這一罪項。國民黨是不能辭其咎的。

已有十多年了！共產黨的政績是怎麼樣？我們當然不能否認。共產黨是以專政。獨裁。奴役政策來治國。人民所受之痛苦。比較秦皇漢時代。焚書坑儒尤甚罷！這種恐怖政策。爲我們有歷史以來之所未見。這當然是與他們的黨的政策。背道而馳。然而國民政府呢！偏安台灣。仍由國民黨一黨專政。藉美國的勢力下求生存。獨裁。貪污的政績。依然存在。未嘗振作。以慰民望。對於反攻大陸。全無事實表現。俗語說「只聞雷公响。不見雨下來」實令民心失望的。

附庸的共產主義集團。一方面是西方美國領導下的自由民主陣營。我們中國國家又看靠近年來世界形勢。已演成東西南兩大集團。一方面是東方的蘇聯。亦居於南方之間。亦是國際冷戰的重要課題。在聯合國會議場上。有等國家。竟提出建聯。成立兩個中國。欲將我國瓜分爲二。這種建聯。可說是分散我國人。心團結力量。是使我國永遠不能和平。自由。獨立。永遠受外人束縛的毒藥。這種建聯。凡是華胄子孫。應該起來反對。絕對不能有兩個中國實現。我們處在這一個風雨飄搖。政局動蕩惡劣環境之下。我們挽救國家危亡的

責任。還須要加倍努力。把握有利形勢。重舉洪旗。號召天下洪門人士。及同情我們的友黨們。大家共同一致。領導我國六萬萬的同胞。起來打破這一個軟弱腐惡環境。使我中華民國能真正正地建立一個民主自由獨立富強之國家。實現我黨的。民治。民有。民享主張和政策。使我國能領導和負起世界和平的責任。國家前途。方始有望。

由於這一個巨大的重責。當然非一朝一夕可以實現。亦非是一黨一派的人們可以負起完成這一個責任。我們當然是要有計劃的去做。才能夠有完滿的結果。

對於上述的問題。經有詳細研究計劃方案決定。交下我們總負責逐步施行。所以在此五月間。我曾在加拿大渥華堡。舉行第卅屆全美洲洪慈大會。

希望每一件完成。以副世界各地洪門人士的期望。我們總部去年歲杪。派出簡秘書長建平君往美洲各國視察訪問。調整及聯絡各項工作。也是其中計劃的一部份。我們總部認定對黨務方面第一步計劃。須發美洲九國洪門兄弟們大家團結一致。同步式來推展我們的黨務。及應付目前的局面。各國對我們總支部要增強聯系及信心。堅守崗位。等待時機一到。共同一致表示行動。第一須要增設職員等項。於此處略述一二。

說小俠武篇長

白髮魔女傳

葉雨生著

人：我說。老天會老呢！咱們見我已白髮滿頭，卓一航給妳

玉羅剎見他眼角隱有淚珠。一笑說道：「傻孩子。事在八爲。哭什麼呢？」俟過身來。卓一航聞得幾縷幽香。沁人欲醉。幾乎按耐不住。欲把心懷剖訴。迷惘之中。幾個師叔的影子。陡然從腦海中掠過。尤其是白石道人。更好像瞪着眼睛望自己。心中暗道：「我若不顧一切。與玉羅剎成婚。背了師門的影子必然被戳上頭來。」

白髮魔女傳

第十九回
孽債難償
問花花不語
式別別

玉羅剎見他眼角隱有淚珠，一笑說道：「傻孩子，事在人爲。哭什麼呢？」俟過身來，卓一航聞得幾縷幽香，沁人欲醉，幾乎按耐不住。欲把心懷剖訴，迷惘之中，幾個師叔的影子，陡然從腦海中掠過。尤其是白石道人，更好像瞪着眼睛望自己。心忖暗道：「我若不顧一切，與玉羅剎成婚，背了師門的影子，必然被戳上頭來。」

那時我還有何面目見武林同道。」玉羅剎又揉碎一朵野花，拋下山谷。卓一航呆呆的看花片在風中飄落。忽然說道：「練姐姐，你的容顏應該開不散的花朵。」玉羅剎笑道：「癡人說夢！普天之下，那有青春永駐之你，你却盡圖玩笑。」已格於形勢。羞：「到你生出白：「玉羅剎嘆了

除了沒有協韻之外，簡直就是絕妙！「天若有情天亦老。搖搖幽恨難禁，
空無處處尋！」又有句云：「嘆幾句
她說的話。不正就是這些詞句的註
此詞句還更明白的動人。」王孫劉又
滿頭之時。只恐你連看也不看我！
利用擠話。要自己吐出新情。可是我
答覆。只好強笑爲歡。把話扯開大道
。我就去求靈丹妙藥。讓你恢復青春
氣。想道：「別人和你說正經話兒。
心頭一酸。把話忍住。」

黃炳超 BING C. WONG
 專門商業會計及填報入息稅
 Business Accounting & Income Tax Service
 地址 2221 E. 10 TH Ave.
 Vancouver, 12, B.C.
 電話 AL 5-1431

逢 有 益
FONG YOU YICK
261½ POWELL ST.,
VANCOUVER, 4, B. C. CANADA
眞醫痧粒症

世界首創特效新藥『愛情藥』

不試此藥不是壯猛的男子
一搽此藥成個壯猛的男子
任你遍服補藥無効
一搽此藥當知奇妙

此藥能擴張持久戰絕無妨害身體。
臨床實驗能保持長期享受性快樂。
促進控制早洩增添閨房樂趣。
使你的愛人達到最高性快感。

絕非誇大宣傳
用過包你搵買

Ⅱ 此藥每罇五元，如欲購用，請將
欸寄來本公司，自當從郵付上 Ⅱ

本公司地址：
UNIVERSAL PHARMACEUTICAL CO., LTD.
1240 W. PENDER STREET VANCOUVER, B.C.

華高雲
 利 禧 質 易 行
 LEKIU IMPORTING CO. LTD.
 Phones: MU3-7451 MU5-8950
 256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

新到日本瓷飯碗
 華麗大方 經濟耐用
 精工細描金邊美人花草
 每套(十隻)
 僅售壹元三毫三仙
 購買請速 以免向隅
 △卽到鮮貨
 檳榔芋仔
 紅芽芋
 雪白新茨菇
 檳榔芋頭
 鮮蓮藕
 大帮上市

黃堃俠地保官事務所(在達雲大戲院二樓)
△代理機票船票各種保險簽証承寫文件
△代理鐵行東亞太平洋郵船
三月五日由雲埠往港四月九日由港來雲埠
QUON H. WONG AGENCIES 150 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER 4 B. C.
事務所電話 MU 5-5831 住宅電話 RE 3-3202

電話 MU 4-1754

黃漢經紀

Wong Horne Agencies
Insurance
General Agent
441 Gore Ave.
Vancouver 4. B. C.

代理
老幼人壽燕梳
康健各種保險
買賣營業經紀
會計文房事務
填報入息稅紙
移民入籍文件

長春商公公司
CHANG CHUN IMPORTING CO.
433 Core Ave.
電話 MU5-7410
Vancouver 4, B. C. Canada

加拿大
總批發

長春參鹿酒。正鮮毛鷄酒。色味質量性。度製得法。合得宜。若以香加皮，雪花玫，來送禮。適得其時。有各種美酒。俯隨光顧。定然滿意。

福爾健能強補血良藥：本品具有醫療與滋補，強壯的能。是中國大連化學製業廠最新出品的製劑，用于醫臨床對傳染性肝炎，神經衰弱，貧血及動脈硬化症等。效。以及滋補性強壯補品，味道甜香適口，服后無副作用，適合老年，青年，婦女，嬰兒，常服能增強體質。要成份。含大豆磷質 30% 其中包括卵磷脂膽磷脂等。藥性每瓶 450CC 克 30 元其中包有八毛五 每瓶八毛五各埠均有銷售，中西商店頗為普遍，如買不到，函購付歡迎代理。▲跌打風濕藥膏 每打八元 每張八毛

經銷處雲埠 富利 廣濟堂 周代英寓內 立刻寄
城埠 杏芳 福安堂

T. P. Y. Travel Service
71 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.
Phone: MUtual 3-365F

Agents for Orient & Pacific Lines

本號接委為鐵行史亞太平洋郵船公司 ORIENT & PACIFIC LINES 之代理人。該公司為發展太平洋航務。將增設新航數條。來往遠東航線。由雪蘭開往遠東定期如後。

由港開來
一九六一年四月十四日朝山號輪
一九六一年三月十五日奧所華輪船
七月八日謙馬利亞輪船
四月十日百基地輪船
七月廿六日奧所華輪船
六月廿日謙馬利亞輪船
七月八日奧所華輪船

此外並得委權代理各公司車票機票。僑界仕女垂詢特表歡迎。

太平洋旅行社
林國良 啓
陳固

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone MU 1-6436
Vancouver, B. C.

壯陽及補身多種維他命丸
(Multiple Vitamins) 每樽四元五毛

補血及壯陽丸 (Preston's Nerve Food)
此是老字號藥丸每樽壹百粒價銀壹元

補腎藥水 (Leland's Kidney Tonic)
每樽壹元貳毛五及貳元五毛

藥單小心配合 洗菲非乃晒相

驗眼 兼較眼鏡 專家

屋古律氏

A. Gerard Hirshonberg

行醫逾三十

Toric Optical Co. Ltd.

118 Hastings St. W.

MU 1-8829

NOTARY PUBLIC 公證人
Gordon W. Cumyow
511 Main St.
遺囑及辦理各種文件
代理買賣業買賣
樓宇地產行二樓
電話 MU.1-6513

明達
承接木工油漆
專做時代化美術傢俱
電話 MU.1-7753

泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
Phone MU.4-1028
265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada

水貨	青皮燕	沙田柚
紅李仔	板手仔	
鮮蓮藕	靚馬蹄	
三牙或	白片	
吊白	吊大或	
大紅魚	黃花同	
海味	海參翅花膠	
魚肚片	魚翅片	
蝦米	墨魚	

明伯關
承接裝修
泥水工程
及花紙
油漆
電話 MU.3-1724
住宅 TR.4-3788

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
426 Main St.
電話 MU.4-3526

廣東麵粉
NIFTY NOODLES LTD.
1355 Parker Street
Vancouver, B.C. AL.5-3221

各種紙料平沽
SMITH DAVIDSON & LECKY LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B.C.
市勿地威區紙料公司

英雄方世玉
第二回
物然怒曰：「原來武當弟子，在五羊城作惡橫行如斯。我輩武人，留在此五羊城，看看那班武當弟子，如何橫行。」方世玉聞說，大驚，自思：不禁大喜。

但斯時月微尼姑，聞花雲仙說被囚所污，觸起自己一牛清白。竟然不幸又被白龍污辱，心中一陣痛恨。悲憤不已。禁不住眼中滴出淚來。垂首不發一言。方世玉驚曰：「師姐何要悲憤。今日得師姐相助，實是我等之幸也。」月微尼姑不便說出白龍之污辱。聞方世玉如此說，登時淚水滾滾。強笑曰：「得師姐相助，實是幸極。白龍龍兒，貧尼說過，誓將其手刃也。」一清和尚忙曰：「月微師姐，何用憤怒。今日我等離去，說不定明日又即時尋仇而來。我等仍要防備。」

一清和尚點點頭曰：「一清和尚之言有理。待明日再行打探這班武當弟子如何。若真敢再來尋仇，哈哈。納久未用過拳腳耐矣。想不到又要玩此把戲也。」一清和尚方世玉胡惠乾等，隨着大師，來到三更過後，月微尼姑命月空等，打掃了後園一間靜室。款待大師和尚休息。款待和尚量其甚。足飲了數斤地酒。才面紅耳赤，酒意。由方世玉扶着，轉過後房休息而去。

不料到將近五更時候。方世玉酒醒，走出後園小解。經過後房和向房中。偶一見，見床上真無賊和尚踪影。方世玉不禁大吃一驚。恐賊和尚因酒醉亂走。急急四處找尋。突然見頭頂上。飛快掠過一條人影。方世玉更是大驚。方世玉斯時。因身上未携有武器。未敢追趕。急急奔回。推醒胡惠乾。又告知一清和尚法龍等。眾人聞言。亦大驚。忙去取取武器在手。奔出園中四處搜索。又未見有何動靜。胡惠乾急曰：「一清和尚是何人。誰遇此名和尚。真是瘋瘋顛顛耶。」乘酒醉亂跑也。」一清和尚急曰：「惠乾你休得亂說。昨晚得大師此行。定然必往打探白龍等而去也。」

司公華強
KENWARD CO.
431 Columbia Ave. Vancouver, B.C.
四三一號 密林比步 電話 MU.4-8823

周愛權
驗眼配鏡專家
精製各種時眼鏡
兼修整破裂之舊眼鏡
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St. Vancouver, B.C.
電話 MU.5-5938

東亞旅社
TUNG AH ROOMS
101 E. PENDER ST.
Vancouver 4, B.C. 電話 MU.1-5086

女中醫 黎達民
上海國醫學院全科畢業
曾任世界紅十字會醫院上海分院醫師
前任南京貧民診所主任
前任澳門同善堂醫務主任
寓居四四五號東方旅館一〇一號
歡迎函詢通問病代寄藥劑 COD
電話 MU.1-1078

Lux Theatre 院戲斯樂
今日放映
「電影好戲」
蒙映談話時事片

麥嘉雲的
牛奶麵包
新鮮美味
衛生開胃

記興源利金
GIM LEE YUEN HING KEE
75 PENDER ST. VANCOUVER 4, B.C.
PHONE MU. 5-9743

房藥大維
MAIN DRUG LTD.
434 Main St. Vancouver, B.C.
電話 MU.4-8634

專配西藥
化粧香品
攝影器材
沖晒器材
文房用具
書籍雜誌
價格公道
格外歡迎

KING KONG SIK
髮型設計
電話 MU.3-4929

專辦大宗
中國絲綢男女衣
愛麗絲及水松名
貴富麗家具蘇杭
雜貨應有盡有目
印便函索即奉

惠謙氏
上海中國醫學院畢業考試院檢
合格中醫曾任廣東國醫分館理事
曾高亞力山大街四二二號
電話 MU.4-9657

伯影相館
Yorkman Studio
617 Main St. MU.1-4578
Vancouver, B.C.

新亞旅社
HOTEL SUN AH
100 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
電話 MU.5-9064

店旅大活所喜
HAZELWOOD HOTEL
344 E. Hastings St.
Vancouver 4, B.C.
電話 MU.3-9552

廣德隆聯活有限公司
LINWOOD & K. D. L. CO. LTD.
106 E. Hastings St. Vancouver, B.C.
電話 MU.1-7825

夏天良伴的
「人造絲」
短袖開襟
內衫登市
每件一元九角五

固蘭喜魂
殯儀館
服務週到
禮堂寬闊
大停車場
專車接送
不另收費
如需接洽請電
司理人任治馬
喜士定東街壹五號

司公隆永
WING LUNG CO.
142 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B.C.
MU.1-1734

吳國華辦事處
新舖三間連同大土庫座落繁盛
商區每月入息五百元餘各舖俱
已賃出並有批約貨客皆生意平
穩故入息可有把握全價只售四
萬六千元可充銀期有意投資請
蒞臨垂問林昌或雷澤勳定必詳
盡答覆

Harry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST. MU.4-1377

行發貨雜生萬廣
KWONG MAN SANG
236 PENDER STREET EAST
Phone MU. 3-3032 Vancouver, B.C.

馬開錫電器行
HOY'S ELECTRIC
456 Main St., Vancouver 4, B.C.
Tel: MU.1-1813

★幸運公司出品
每張四元
風流天子
新馬仔
崔妙芝合唱
六月初三寶誕香——芳艷芬主唱
寶蝶——芳艷芬主唱
金星美聲 南聲 長壽 唱片公司專制名曲大碟

